

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 2C/151/2009
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8609203756
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 04. 2011
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Tvrdíková
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2011:8609203756.9

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Mária TVRDÍKOVÁ, v právnej veci žalobcu X. G., nar. XX.X.XXXX, bytom V., P. V. XXX/XX, zastúpený advokátom JUDr. M. Z., L. Q., W. XX, proti žalovanému X. U., nar. X.X.XXXX, bytom V., D.. L. X, zastúpený advokátom JUDr. F. W., L. V., V.. A. XXX, o zaplatenie 4.636,87 eura s prísł., takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 501,54 eura s 9,25 % úrokom z omeškania ročne od 24.1.2008 do zaplatenia do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 8,5 % úrok z omeškania ročne zo sumy 934,50 eura od 24.1.2008 do zaplatenia a 9 % úrok z omeškania ročne zo sumy 1.323,06 eura od 27.7.2009 do zaplatenia všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi trovy konania v sume 1.628,68 eura na účet jeho právneho zástupcu JUDr. M. Z., č. ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXX do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť súdny poplatok v sume 165,50 eura na účet Okresného súdu Svidník do 15 dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou proti žalovanému domáhal zaplatenia sumy 4.636,87 eura s 8,5 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 1.494,60 eura od 24.1.2008 do zaplatenia, s 9,25 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 802,47 eura od 23.4.2009 do zaplatenia, s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 1.655,53 eura od 27.7.2009 do zaplatenia, s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 684,27 eura od 27.7.2009 do zaplatenia.

Žalobu odôvodnil tým, že dňa 6.10.2007 v čase okolo 00.15 hod. pred vchodom do baru Q. XX na ul. V.. A. vo V. ho žalovaný po predchádzajúcom nedorozumení fyzicky napadol tak, že ho päťou svojej pravej ruky jedenkrát udrel do ľavej časti tváre, pričom mu spôsobil zlomeninu tela sánky vpravo a uhla sánky vľavo s dobou liečenia do 27.11.2007. Znalec z odboru zdravotníctva a farmácie MUDr. Q. W. zhodnotil jeho poranenia ako stredne ťažké, pričom jeho obvyklý spôsob života bol narušený nutnosťou ošetrovania, operáciou, hospitalizáciou v trvaní 8 dní, niekoľko dní trvajúcimi bolesťami poranených oblastí a nutnosťou príjmu kašovitavej stravy cca 6 týždňov. Vykonal bodové ohodnotenie bolestného s tým, že stanovil bolestné na 150 bodov. Dňa 15.12.2008 si dal vypracovať lekársky posudok o bolestnom a sťaženi spoločenského uplatnenia MUDr. X. X., v ktorom bolo stanovené bodové ohodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia na 75 bodov. V čase, keď ho žalovaný napadol, bol zamestnaný v L.. Priemerná výška jeho čistej týždennej mzdy pred ujmou na zdraví činila 172,05 eura, čo pri päťdňovom

pracovnom týždni činí čistá denná mzda 34,41 eura. Rozsudkom Okresného súdu v Bardejove sp. zn. 2T/164/2008 zo dňa 26.6.2009 bol žalovaný uznaný vinným zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zákona v jednočinnom súbehu s trestným činom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona, pričom ako poškodený bol so svojim nárokom na náhradu škody odkázaný na konanie vo veciach občianskoprávných. Žalovaného dňa 22.7.2009 prostredníctvom svojho právneho zástupcu vyzval doporučeným listom na náhradu škody s tým, že žalovaný na túto výzvu nereagoval. Žalobca čiastočne pripustil svoj podiel viny na spôsobenej škode a toto svoje zavinenie stanovil na 20 %. Žalobou si uplatnil z titulu bolestného sumu 1.494,40 eura, z titulu sťaženia spoločenského uplatnenia 802,47 eura, z titulu ušlého zisku 1.655,53 eura a z titulu inej škody sumu 684,27 eura.

Vo veci bolo rozhodnuté rozsudkom tunajšieho súdu č. k. 2C/151/2009-91 dňa 22.9.2010, ktorý bol potvrdený rozsudkom Krajského súdu v Prešove č. k. 18Co/139/2010 zo dňa 19.1.2011 vo výrokoch o vyhovení žaloby v sume 2.257,56 eura a o zamietnutí žaloby do sumy 1.877,77 eura. Rozsudok súdu prvého stupňa bol zrušený vo výroku o zamietnutí žaloby do sumy 501,54 eura, úrokoch z omeškania, o trovách konania, súdnom poplatku a v rozsahu zrušenia bola vec vrátená súdu prvého stupňa na ďalšie konania. Predmetom konania teda zostala náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia, ako aj úrok z omeškania.

Z výsledkov vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový stav:

Zo spisu Okresného súdu Bardejov 2T/164/08 je zrejmé, že žalovaný rozsudkom Okresného súdu Bardejov sp. zn. 2T/164/2008-2016 zo dňa 26.6.2009 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 4.3.2010 bol uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona, pretože dňa 6.10.2007 v čase okolo 00.15 hod. pred vchodom do baru Q. XX na ul. V. A. vo V. po predchádzajúcom nedorozumení fyzicky napadol X. G. (žalobcu) tak, že ho päťou pravej ruky jedenkrát uderil do ľavej časti tváre, pričom mu spôsobil zlomeninu tela sánky vpravo a uhla sánky vľavo s dobou liečenia do 27.11.2007. Bol mu uložený úhrny peňažný trest vo výmere 500,- eur a pre prípad, že by výkon uloženého peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, bol ustanovený náhradný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov. Podľa § 288 ods. 1 Tr. zákona poriadku bol žalobca ako poškodený s nárokom na náhradu škody odkázaný na konanie vo veciach občianskoprávných. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 4.3.2010.

Z lekárskeho posudku o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia JUDr. X. X. zo dňa 15.12.2008 je zrejmé, že bodové ohodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia žalobcu je stanovené na 75 bodov.

Z výsluchu žalovaného vyplynulo, že tento sa necíti byť vinným z ublíženia na zdraví, nakoľko na jeho strane išlo iba o sebaobranu. Poukázal na to, že žalovaný v bare Q. XX, ktorý vlastní, vyprovokoval bitku a pri vyvádzaní vonku ho žalobca uderil z boku do pery. Nakoľko sa žalobca po ňom naďalej zaháňal, preto ho uderil. Žalobcu uderil päťou. Bol názoru, že žalobca si sám môže za utrpené zranenie a nebol ochotný škodu žalobcovi nahradiť.

Z listu MUDr. X. X. zo dňa 4.4.2011 je zrejmé, že zdravotný stav žalobcu považuje podľa záznamu z posledného vyšetrenia dňa 5.12.2008 za nemenný, stabilizovaný.

Zo správy znalca MUDr. Q. W. zo dňa 3.4.2001 je zrejmé, že v dobe vypracovania znaleckého posudku, ktorý vypracoval on, nebol zdravotný stav žalobcu ustálený, nakoľko pociťoval zatŕpnutie dolnej pery a mal mierne obrnu ľavého ústneho kútika, čo hodnotil ako prechodný následok poranenia, ale zlomeniny sánky už boli zhojené bez trvalých následkov. Z toho dôvodu nemohol v čase, keď podával znalecký posudok a to dňa 10.12.2007 vzniknúť nárok na sťaženie spoločenského uplatnenia. Jeho ohodnotenie sa obvykle vykonáva až po roku od úrazu.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorazovo odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

Podľa § 5 ods. 2 zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon), výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistených Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa ods. 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor.

Podľa § 441 Občianskeho zákonníka, ak bola škoda spôsobená aj zavinením poškodeného, znáša škodu pomerne; ak bola škoda spôsobená výlučne jeho zavinením, znáša ju sám.

Podľa § 153 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Základným predpokladom vzniku zodpovednosti za škodu je porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a zavinenie.

Porušenie právnej povinnosti spočíva v existencii takeého úkonu, ktorý je v rozpore s objektívnym právom. Uskutočnený úkon je protiprávny vtedy, ak v súvislosti s ním došlo k porušeniu právnej povinnosti, ktorá vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov a iných noriem.

Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že žalovaný svojim protiprávnym konaním, t. j. prečinom ublíženia na zdraví a výtržníctva spôsobil žalobcovi škodu, ktorá spočíva v tom, že žalovaný utrpel úraz, z ktorého sa musel liečiť. Zo znaleckého posudku č. 153/07 znalca MUDr. Q. W. (založeného v trestnom spise 1T/54/08 Okresného súdu Bardejov) vyplýva, že bolestné bolo ohodnotených na 150 bodov, pričom sťaženie spoločenského uplatnenia vyčíslené nebolo. Znalec MUDr. Q. W. stanovil bolestné na 150 bodov a sťaženie spoločenského uplatnenia nevyčísli, pričom z jeho správy zo dňa 3.4.2011 je zrejmé, že keď podával znalecký posudok, nevznikol nárok na sťaženie spoločenského uplatnenia, nakoľko jeho ohodnotenie sa obvykle vykonáva až po roku od úrazu. Z lekárskeho posudku o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia JUDr. X. X. zo dňa 15.12.2008 vyplýva, že sťaženie spoločenského uplatnenia u žalobcu predstavuje 75 bodov. Náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia bola stanovená takto: 75 bodov x 402,92 Sk = 30.219,- Sk, čo predstavuje 1003,08 eura. Vzhľadom na zavinenie žalovaného, ktoré súd posúdil vo výške 50 %, bola žalovanému priznaná náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 501,54 eura. Pokiaľ ide o 50 % zavinenie na vzniku svojho poškodenia, súd vidí v tom, že žalobca sa veľkou mierou podieľal na vzniku konfliktu medzi ním a žalobcom, nakoľko bolo v trestnom konaní preukázané, že v bare Q. XX vo V., ktorého majiteľom je žalovaný došlo kritického dňa ku konfliktu medzi X. V. a žalovaným, ktorí obidvaja boli pod vplyvom alkoholu, pritom sa na zemi fyzicky napadali a tiež ničili majetok baru tým, že rozbíjali poháre. V takomto konaní sa im snažil zabrániť žalovaný, ktorý ich obidvoch vyviedol pred bar, kde im dohovára, aby od ďalšieho konania upustili. Následne až po konaní žalobcu, ktorý žalovaného udrhel, tak isto žalovaný mu úder vrátil, avšak oveľa väčšou intenzitou, ako to urobil žalovaný. Z uvedených dôvodov preto súd určil 50 % mieru zavinenia žalobcu na vzniku svojho úrazu. Súd nepovažoval za potrebné vyhotovovať znalecký posudok ohľadom sťaženia spoločenského uplatnenia, čo navrhol žalobca, nakoľko považoval za postačujúce vyčíslenie sťaženia spoločenského uplatnenia MUDr. X. X., ktorý aj listom zo dňa 4.4.2011 potvrdil, že zdravotný stav žalobcu je stabilizovaný, nemenný.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platných k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Keďže žalovaný sa dostal do omeškania s platením svojich peňažných záväzkov, súd v poukazom na citované zákonné ustanovenia priznal žalobcovi aj úroky z omeškania a to u bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia od 24.1.2008, nakoľko žalobca si dňa 23.1.2008 uplatnil tento nárok v trestnom konaní. Čo sa týka ušlého zisku a inej škody, tak tu bol priznaný úrok z omeškania od 27.7.2009, nakoľko žalovaný bol písomne vyzvaný žalobcom na jeho úhradu podaním zo dňa 22.7.2009, pričom výzvu prevzal dňa 26.7.2009. Z uvedeného vyplýva, že žalobca si jednotlivé nároky uplatnil riadne ešte pred podaním žaloby voči žalovanému, vyčíslil ich, pričom žalovaný povinnosť plnenia po výšku, v akej bola súdom priznaná žalobcovi nezaplatil. V danom prípade nejde o plnenie, ktoré záviselo od znaleckého posudku a úvahy súdu, ale o náhradu škody, ktorá bola v základnej výške známa, vyčíslená a uplatnená ešte pred podaním žaloby.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 3 O.s.p.. Žalobcovi bola priznaná plná náhrada trov konania z dôvodu, že rozhodnutie o výške plnenia záviselo od úvahy súdu. Trovy konania na strane žalobcu pozostávajú z trov právneho zastúpenia v zmysle vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. V zmysle citovanej vyhlášky bola priznaná náhrada trov konania za 10 úkonov právnej pomoci po 91,29 eura v zmysle § 10 ods. 1 cit. vyhlášky a to: prevzatie a príprava zastúpenia dňa 20.7.2009, návrh na vydanie platobného rozkazu dňa 12.8.2009, vyjadrenie k odporu dňa 3.12.2009, zastúpenie na pojednávaní dňa 28.4.2010, 7.6.2010, 6.9.2010, písomné podanie vo veci samej dňa 26.8.2010, porada s klientom dňa 29.9.2010, odvolanie proti rozsudku dňa 5.10.2010, písomné vyjadrenie na odvolanie žalovaného dňa 25.10.2010, 2 úkony právnej pomoci po 22,82 eura v zmysle § 13 ods. 1 a § 14 ods. 5 písm. b/ cit. vyhlášky za zastúpenie na pojednávaní dňa 29.3.2010 a 31.5.2010, 3 úkony právnej pomoci po 34,86 eura v zmysle § 10 ods. 1 cit. vyhlášky a to: písomné podanie vo veci samej dňa 21.3.2011, ďalšia porada s klientom dňa 26.4.2011, zastúpenie na pojednávaní dňa 27.4.2011. Ďalej bola priznaná náhrada za stratu času za rok 2010 - 3x48,08 eura, za rok 2011 - 1x49,10 eura a cestovné z Q. do V. a späť dňa 29.3.2010 v sume 27,80 eura, dňa 31.5.2010 v sume 28,11 eura, dňa 7.6.2010 v sume 28,06 eura, dňa 6.9.2010 v sume 28,07 eura a dňa 27.4.2011 v sume 28,70 eura. Bol priznaný režijný paušál 3x6,95 eura, 9x7,21 eura a 3x7,41 eura. Celkom boli priznané trovy konania v sume 1.628,68 eura.

Povinnosť žalovaného prisúdené trovy konania zaplatiť na účet právneho zástupcu žalobcu vyplýva z ustanovenia § 149 ods. 1 O.s.p..

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho písomného doručenia na tunajšom súde.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.